Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 61 (1943)

Heft: 108

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 11. Mai
1943

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 11 mai
1943

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

61. Jahrgang — 61me année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 108

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. (031) 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): *Schweiz:* jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone nº (031) 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans suppléments): *Suisse:* un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — *Etranger:* Frais de port en plus — Prix du nnméro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 8 fr. 30.

N° 108

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 67402—67466.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im April 1943. Le commerce extérieur de la Suisse en avril 1943.
Postverkehr mit der Türkei und weitergelegenen Ländern. Service postal avec la Turquie et les pays au delà. Servizio postale con la Turchia e oltre.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der Titelmäntel zu den 3%-Obligationen, Nrn. 129, 130, 16114, 16115, Anleihen der Stadt Bern von 1897, zu je Fr. 500, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 159²)

Bern, den 6. Mai 1943. **Richteramt Bern,**
der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Es wird vermisst: 3½%-Obligation, Nr. 19825, der Freiburger Staatsbank, von Fr. 1000, ausgestellt am 24. November 1939, auf den Namen von Herrn Gottlieb Hoffmann, Heinrichs sel., Wallenried, lautend, fällig gewesen am 7. Oktober 1942, mit Semestercoupon Nr. 2 per 7. Oktober 1940 und ff.

Gemäss Artikel 981 ff. OR. wird hiermit der unbekannte, allfällige Inhaber dieser Obligation aufgefordert, sie innert sechs Monaten, d. h. bis spätestens am 10. Dezember 1943, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Obligation kraftlos erklärt wird. (W. 164³)

Murten, den 10. Mai 1943. **Der Gerichtspräsident:**
Dr. N. Weck.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Verfügung vom 10. Mai 1943 ist als kraftlos erklärt worden: Schuldbrief vom 22. Mai 1926, Beleg I/4203, Kapital Fr. 1000, lastend auf Grundbuchblatt Melchnau Nr. 1012 des Joh. Steffen, Landwirt, Melchnau, zugunsten des Jakob Jordi, Landwirt, Huttwil. (W 165)

Aarwangen, den 10. Mai 1943. **Der Gerichtspräsident:**
Keller.

Es werden als kraftlos erklärt:

a) 4%-Inhaberobligation der Hypothekarbank Lenzburg Nr. 72799 von Fr. 2000, ausgestellt am 24. November 1936;
b) 3%-Inhaberobligation der Hypothekarbank Lenzburg Nr. 57013 von Fr. 5000, ausgestellt am 21. November 1941. (W 166)

Lenzburg, den 6. Mai 1943. **Das Bezirksgericht.**

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

7. Mai 1943. Briketts usw.

Blumer & Cattaneo, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 192 vom 20. August 1942, Seite 1898), Fabrikation von Briketts usw. Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat am 28. April 1943 das Ausscheiden des Gesellschafters Peter Cattaneo aus dieser Kollektivgesellschaft und die Fortsetzung des Geschäftes durch den verbleibenden einzigen Gesellschafter Paul Blumer, von Engi (Glarus), in Weinfelden, verfügt. Infolgedessen ist diese Gesellschaft aufgelöst.

7. Mai 1943.

Pensionskasse der Beamten und Angestellten der Schweizerischen Nationalbank, Genossenschaft in Zürich 1 (SHAB. Nr. 237 vom 12. Oktober 1942, Seite 2298). In den Urabstimmungen vom Dezember 1942 und März 1943, deren Ergebnis vom Vorstand in seiner Sitzung vom 23. März 1943 festgestellt worden ist, wurden neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich. Vorsitzender und Sekretär führen unter sich oder je mit einem Mitglied des Vorstandes Kollektivunterschrift. Charles Polier und Dr. Rudolf Pfenninger sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu gewählt wurden: Hans Lendi, von Chur, in Zürich (bisher Prokurist), Werner Zürcher, von Trub (Bern), in Bern. Ersatzmann ist Max Schwab, von Arch (Bern), in Zürich, Stellvertreter des Vorsitzenden. Ernst Weber, Vorsitzender, Max Schwab, Stellvertreter des Vorsitzenden, und Emil Mosimann, Sekretär, führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder je mit einem der Vorstandsmitglieder Marcel Compagnon, Alfred Küng, Hans Lendi oder Werner Zürcher. Der Prokurist Johann Huber zeichnet je mit einem der obgenannten Unterschriftsberechtigten. Die Prokura von Hans Lendi ist erloschen.

7. Mai 1943.

Geschäftsbücher-Fabrik Uster E. Keller Aktiengesellschaft, in Uster (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1940, Seite 865). Diese Gesellschaft hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. Februar 1943 das Grundkapital von Fr. 500 000, welches mit Fr. 400 000 liberiert war, durch Abschreibung jeder einzelnen Aktie von Fr. 1000 auf den liberierten Betrag von Fr. 800 auf Fr. 400 000 herabgesetzt, eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 800. Die Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung wurde durch öffentliche Urkunde vom 27. April 1943 festgestellt. In Anpassung hieran und an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes wurden neue Statuten festgelegt, wodurch die bisher eingetragenen Tatsachen folgende weitere Aenderungen erfahren: Die Firma lautet **E. Keller A.-G.** Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Geschäftsbücherfabrik und damit in Zusammenhang stehender Geschäftszweige. Er wird erreicht in erster Linie durch die Uebernahme und den Weiterbetrieb der Geschäftsbücherfabrik Uster der Kollektivgesellschaft « E. Kellers Erben & Co. », in Uster.

7. Mai 1943. Buch- und Kunsthandlung, Verlag usw.

Rascher & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 111 vom 15. Mai 1940, Seite 911), Buch- und Kunsthandlung und Verlag usw. Diese Gesellschaft hat am 27. Februar 1943 eine teilweise Statutenrevision durchgeführt. Als Aenderung der eingetragenen Tatsachen ist zu konstatieren, dass der Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern besteht. Ulrich Wildbolz-Wander ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Max Rascher ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Direktor. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

7. Mai 1943.

Genossenschaft für Gemeinnützigen Wohnungsbau der Freisinnigen Partei Zürich 2, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1933, Seite 1171). In der Generalversammlung vom 7. Dezember 1943 sind neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen worden. Die eingetragenen Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Zweck der Genossenschaft ist, ihren Mitgliedern gesunde und preiswürdige Wohnungen zu verschaffen. Sie sucht diesen Zweck zu erreichen durch: Ankauf von Land, durch Erstellung von soliden zweckmässigen Wohnhäusern und Häusergruppen für den Mittelstand und Vermietung der Wohnungen und Verkauf der Häuser zu möglichst billigen Preisen, zur Hauptsache an Mitglieder. Jeder Genossenschafter hat mindestens einen Anteilschein von Fr. 500 einzuzahlen. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter durch Zirkular. Dr. Hans Pestalozzi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Emil Mammeli, Kassier, ist nun auch Sekretär. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Sekretär oder dem Kassier kollektiv.

7. Mai 1943.

Wasserversorgungsgenossenschaft Wallikon-Sennhof-Wilhof, in Pfäffikon (SHAB. Nr. 223 vom 25. September 1931, Seite 2069). In der Generalversammlung vom 7. März 1943 wurden neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen, wodurch die eingetragenen Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Die Schreibweise der Firma ist **Wasserversorgungs-Genossenschaft Wallikon-Sennhof-Wilhof.** Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter durch öffentlichen Anschlag, Publikation in den Lokalblättern von Pfäffikon, gegenwärtig « Wochenblatt von Pfäffikon» und «Volkszeitung», oder schriftliche Mitteilung. Präsident, Vizepräsident und Verwalter führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Jakob Rüegg-Lattmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Egli, von Pfäffikon (Zürich), in Wilhof, Gemeinde Russikon, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Vizepräsident gewählt Gottlieb Würgler, von Pfäffikon (Zürich), in Wallikon, Gemeinde Pfäffikon (Zürich).

7. Mai 1943. Immobilien usw.

Genossenschaft Muggenbühl, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 31 vom 8. Februar 1943, Seite 306), Immobilien usw. Das Vorstandsmitglied Walter Schreier ist nun Präsident und führt an Stelle der Einzelunterschrift nun Kollektiv-

unterschrift. Neu wurde als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift in den Vorstand gewählt Walter Brunner, von und in Zürich. Die Genannten zeichnen gemeinsam.

7. Mai 1943.
Zürcher Bau- und Wohngenossenschaft, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 143 vom 24. Juni 1942, Seite 1438). Heinrich Hiestand ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Vizepräsident Walter Ziegler ist nun Präsident; er führt weiterhin Kollektivunterschrift. Das Mitglied Eugen Kronauer, von Winterthur, in Zürich, wurde als Vizepräsident gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Protokollführer oder dem Geschäftsführer Kollektivunterschrift.

7. Mai 1943.
Krankenkasse der Schweizerischen Bindfadenfabrik, Genossenschaft in Flurlingen (SHAB. Nr. 67 vom 23. März 1942, Seite 666). Theodor Beck ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Mitglied und Aktuar in den Vorstand gewählt Emil Kern, von Glattfelden, in Flurlingen. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

7. Mai 1943.
Schmid & Co. Elektro- & Glühlampen-Vertrieb, Kollektivgesellschaft, in Zürich (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1940, Seite 1554). Einzelprokura wurde erteilt an Rosa Huber, von und in Zürich, und Kollektivprokura wurde erteilt an Wilhelm Angst, von und in Zürich, und an Anna Lehner geb. Bernhard, von Niederhelfenschwil (St. Gallen), in Zürich. Die Kollektivprokuristen zeichnen unter sich oder je mit der Einzelprokuristin Rosa Huber.

7. Mai 1943. Lack- und Farbwaren usw.
Naegely, Eschmann & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 72 vom 30. März 1937, Seite 730), Lack- und Farbwaren usw. Der Verwaltungsrat hat seinem Präsidenten Emil Giroud, von Grandevent (Waadt) und Zürich, in Zürich, Einzelunterschrift erteilt. Kollektivprokura wurde erteilt an Dr. Ernst Höhn, von und in Zürich.

7. Mai 1943. Versicherungen.
E. Oberhänsli & Co., Kommanditgesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 16 vom 22. Januar 1942, Seite 167), Versicherungen. Alice Oberhänsli geb. Zimmermann führt an Stelle der Einzelprokura nun Kollektivprokura. Eine weitere Kollektivprokura wurde erteilt an Jakob Schmid, von und in Zürich.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

8. Mai 1943. Chemisch-technische Produkte.
Fritz Walther, mit Sitz in Langenthal. Inhaber dieser Firma ist Fritz Heinrich Walther, von Koblenz, in Langenthal. Vertrieb chemisch-technischer Produkte. Wuhrgasse 22.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

21. April 1943.
Grastrocknungsgenossenschaft Oberes Gürbetal-Stockental, in Burgistein. Unter dieser Firma hat sich mit Statuten vom 3. Februar 1943 eine Genossenschaft gegründet, welche im allgemeinen die Förderung der Futterproduktion, im besondern die Erzeugung eines hochwertigen Trockengrases sowie die Trocknung von Getreide und anderer Produkte bezweckt und zu diesem Zweck die erforderlichen Gebäulichkeiten und Einrichtungen erwerben oder erstellen wird. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 500. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter für Verpflichtungen der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Einladung der Mitglieder zur Generalversammlung erfolgt durch Einladungsschreiben, Veröffentlichungen haben im Schweizerischen Handelsamtsblatt zu erfolgen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien. Es sind dies: Präsident Jakob Schwendimann, von und in Pohlern; Vizepräsident Hans Fuhrer, von Trubschachen, in Burgistein; Sekretär Fritz Kilchenmann, von Oberösch, in Burgistein. Geschäftsdomizil: beim Sekretär: Bahnhofrestaurant Burgistein.

Bureau Bern

8. Mai 1943. Velos und Nähmaschinen.
Otto Schwarz, Velos und Nähmaschinen usw., mit Sitz in Köniz (SHAB. Nr. 216 vom 14. September 1940, Seite 1667). Die Firma wird infolge Eingehung eines Gesellschaftsverhältnisses im Handelsregister gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an «Otto Schwarz & Cie.», in Köniz.

8. Mai 1943. Velos und Nähmaschinen.
Otto Schwarz & Cie., mit Sitz in Köniz. Otto Walter Schwarz sen., Otto Walter Schwarz jun., beide von Bigen und in Köniz wohnhaft, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1943 ihren Anfang genommen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Otto Schwarz», in Köniz. Velos und Nähmaschinen und Bestandteile en gros und en détail. Schwarzenburgstrasse 249.

8. Mai 1943.
Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitzen in Winterthur und St. Gallen und Zweigniederlassungen, u. a. eine in Bern (SHAB. Nr. 255 vom 2. November 1942, Seite 2505). Die Unterschrift des Gottfried Bosshard ist erloschen.

8. Mai 1943.
Foto & Kino A. G., mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 290 vom 17. November 1941, Seite 2706). In der Verwaltungsratssitzung vom 20. April 1943 wurde Charles Zbinden, von Rüschegg, in Bern, zum technischen Direktor der Gesellschaft ernannt. Er zeichnet kollektiv mit je einem Verwaltungsrat.

8. Mai 1943. Liegenschaftenhandel.
Adolf Althaus, Liegenschaftsvermittlungen, mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1941, Seite 998). Der Inhaber ändert die Geschäftsnatur ab in: Handel mit Liegenschaften.

Bureau Biel

7. Mai 1943. Damenwäsche.
Georgette Scazziga, in Biel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Alice Georgette Scazziga geb. Maire, von Muralto, in Biel. Sie steht mit ihrem Ehemann Vittore-Daniele Scazziga, der zum Eintrag seine Zustimmung erteilt, unter dem Güterstand der vertraglichen Gütertrennung. Vertretungen in Damenwäsche. Silbergasse 20.

7. Mai 1943. Freimaurerloge.
Stern am Jura (Etoile du Jura), Verein, in Biel (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1943, Seite 198). Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Fritz Arni und des bisherigen Sekretärs Fritz Schori sind erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Emil Baumgartner, von Bangerten (Bern), als Präsident, und als Sekretär Fritz Merz, von Menziken, beide in Biel. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier Albert Röthlisberger oder mit dem Sekretär.

7. Mai 1943. Buchhandlung und Papeterie.
Kurt Lippold, Buchhandlung und Papeterie, in Biel (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1929, Seite 2204). Der Firmainhaber verzeigt Geschäftsdomizil an der Sesslerstrasse 1.

Bureau Burgdorf

8. Mai 1943.
Käsereigenossenschaft Krauchthal-Thorberg, mit Sitz in Krauchthal (SHAB. Nr. 80 vom 7. April 1932). Die Statuten wurden am 12. September 1942 dem revidierten Obligationenrecht angepasst. Die Bekanntmachungen erfolgen durch Umbieten, durch Publikation im Anzeiger von Burgdorf und Umgebung und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Präsident Peter Zwygart und Sekretär Eduard Zwygart, deren Unterschriften erloschen sind. Dafür wurden gewählt: Alfred Vogt, von Schüpfen, in Krauchthal, als Präsident; Alfred Richard, von Affoltern i. E., in Krauchthal, als Vizepräsident; Fritz Glauser, von und in Krauchthal, als Sekretär.

Bureau de Delémont

4 mai 1943. Bois et combustibles.
Paul Hertzeisen, à Glovelier, commerce de bois et combustibles (FOSC. du 26 décembre 1940, n° 301, page 2396). Cette raison individuelle est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif ont été repris, au 1er janvier 1943, par la maison «Hertzeisen Frères», à Glovelier.

4 mai 1943. Bois et combustibles.
Hertzeisen Frères, à Glovelier. Sous cette raison sociale, Louis Hertzeisen et Paul Hertzeisen, tous deux de et à Glovelier, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé ses opérations le 1er janvier 1943. La maison a repris l'actif et le passif de la raison «Paul Hertzeisen», à Glovelier, qui est radiée. Commerce de bois et combustibles.

Bureau Interlaken

7. Mai 1943. Spezereien.
Adolf Flück, Spezereihandlung und Weinverkauf über die Gasse, in Brienz (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1928, Seite 165). Der Inhaber dieser Einzelfirma lässt aus der Natur des Geschäfts fallen: Weinverkauf über die Gasse.

Bureau Thun

7. Mai 1943.
Käserei-Genossenschaft Zwieselberg, mit Sitz in Zwieselberg (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1926, Seite 391). Präsident Robert Fähndrich und Sekretär Robert Thönen, deren Unterschriften erloschen sind, sind ausgeschieden. An ihrer Stelle sind neu gewählt worden als Präsident: Hans Rothenbühler, von Langnau (Bern); Sekretär: Fritz Thönen, von Zwieselberg; beide in Zwieselberg. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

Luzern — Lucerne — Lucerna

6. Mai 1943. Kunstgewerbliche Metallarbeiten usw.
A. Lerch, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Inhaber der Firma ist Alfred Lerch, von Rüegsau (Bern), in Reussbühl, Gemeinde Littau. Kunstgewerbliche Metallarbeiten, galvanische Plastik, Bilder. Post Emmenbrücke.

6. Mai 1943. Restaurant.
Nikl. Grüter, in Luzern. Inhaber der Firma ist Niklaus Grüter-Lustenberger, von Ruswil, in Luzern. Betrieb des Restaurants Station Gütsch. Baselstrasse 23.

6. Mai 1943. Geschirr.
E. Grossenbacher, Geschirrhandlung, in Sursee (SHAB. Nr. 281 vom 14. November 1911, Seite 1889). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «E. & H. Grossenbacher», in Sursee.

6. Mai 1943. Geschirr.
E. & H. Grossenbacher, in Sursee. Unter dieser Firma sind Ernst Grossenbacher jun. und Hans Grossenbacher, beide von Trachselwald und wohnhaft in Sursee, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. April 1943 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «E. Grossenbacher», in Sursee, übernommen hat. Geschirrhandlung.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

6 mai 1943. Commerce de bois.
Pythoud Constant, à Neirivue. Le chef de la raison est Constant Pythoud, feu Maxime, de et à Neirivue. Commerce de bois; au village.

7 mai 1943.
Société de laiterie de Pont-la-Ville Haut, société coopérative ayant son siège à Pont-la-Ville (FOSC. du 8 septembre 1942, n° 208, page 2030). En assemblée générale du 12 mars 1943, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés à la loi nouvelle. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: Les publications exigées par la loi sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est représentée par la signature à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Auguste Rigolet, de et à Pont-la-Ville, est nommé vice-président.

7 mai 1943. Maçonnerie.
Pipoz Léon, à La Tour-de-Trême. Le chef de la raison est Léon Pipoz, fils de Louis, de Charmey, à La Tour-de-Trême. Entreprise de maçonnerie; au village.

7 mai 1943. Constructions.
Hostettler et Cie, entreprise de constructions, société en nom collectif, à La Tour-de-Trême (FOSC. du 29 janvier 1938, n° 24, page 229). Léon Pipoz ne fait plus partie de la société. Ses pouvoirs sont éteints.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

7. Mai 1943. Gasthof.

Paul Lässer, in Oensingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Lässer, von Williberg (Aargau), in Oensingen. Betrieb des Gasthofs « Bad Klus ». Geschäftslokal: Nr. 168.

Bureau Kriegstetten

6. Mai 1943.

Krankenunterstützungs-, Alters- und Invaliden-Pensionskasse der Kammgarnspinnerei und -Weberei Derendingen, mit Sitz in Derendingen (SHAB. Nr. 103 vom 3. Mai 1941, Seite 867). In der Generalversammlung vom 11. April 1943 sind die Statuten der Genossenschaft revidiert und den Bestimmungen des neuen Rechtes angepasst worden. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Bureau Olten-Gösgen

6. Mai 1943.

Genossenschaft für Presshefefabrikation Olten, mit Sitz in Olten (SHAB. Nr. 260 vom 7. November 1942, Seite 2555). Aus dem Vorstand ist Ernst Käser infolge Todes ausgeschieden und seine Unterschrift damit erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Ernst Hasler, von Madiswil, in Lotzwil. Dieser führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der übrigen Mitglieder des Vorstandes.

7. Mai 1943.

Emil Schenker, Storenfabrik, in Schönenwerd (SHAB. Nr. 261 vom 8. November 1937, Seite 2478). Der Vorsitzende der Liquidationskommission, Paul Meier, wohnt nun in Schönenwerd.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

6. Mai 1943. Blindenarbeiten.

Emil Büchi, in Rapperswil. Inhaber dieser Firma ist Emil Büchi, von Oberhofen bei Sirnach, in Rapperswil. Blindenarbeitsstätte und Versandgeschäft. Hanfländerstrasse 14.

6. Mai 1943. Lebensmittel.

Frau Ww. Emma Naef-Morant, in Lichtensteig. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Emma Naef-Morant, von St.Gallen und Erlen, in Lichtensteig. Lebensmittel; Hauptgasse.

6. Mai 1943. Baugeschäft.

A. Büchel & Söhne, Baugeschäft mit Hoch- und Tiefbau, in Rebstein (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1939, Seite 1150). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firmen: « A. Büchel & Söhne, Baugeschäft, Rebstein » und « Aug. & Alfred Büchel », beide in Rebstein, erloschen.

6. Mai 1943.

A. Büchel & Söhne, Baugeschäft, Rebstein, in Rebstein. August Büchel, Franz Büchel und Paul Büchel, alle drei von Rüthi (St.Gallen), in Rebstein, haben unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche am 1. März 1943 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt gemeinsam mit der Firma « Aug. & Alfred Büchel » Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « A. Büchel & Söhne », in Rebstein. Betrieb eines Baugeschäftes; Bahnhofstrasse.

6. Mai 1943. Zimmerei, Glaserei usw.

Aug. & Alfred Büchel, in Rebstein. August Büchel und Alfred Büchel, beide von Rüthi (St.Gallen), in Rebstein, haben unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche am 1. März 1943 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt gemeinsam mit der Firma « A. Büchel & Söhne, Baugeschäft, Rebstein » Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « A. Büchel & Söhne », in Rebstein. Betrieb einer mechanischen Zimmerei, Schreinerei und Glaserei; Bahnhofstrasse.

6. Mai 1943. Handel mit Obst, Gemüsen und Comestibles.

Evaristo Faes & Co. Aktiengesellschaft, mit Sitz in St.Gallen (SHAB. Nr. 2 vom 6. Januar 1942, Seite 21). Riccardo Zoppi-Ganahl ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt Leo Kaiser, von Zuzwil (St.Gallen), in Flawil.

6. Mai 1943. Weinhandel.

Gilli, Gafafer & Co., Kommanditgesellschaft, Weinhandlung, in St.Gallen (SHAB. Nr. 101 vom 3. Mai 1943, Seite 992). Die Kommandite der Alice Gilli-Billo wurde von Fr. 60 000 auf Fr. 105 000 erhöht; die Kommandite ist bar und voll einbezahlt.

6. Mai 1943.

Aktiengesellschaft für Verlag und Druckerei, Aktiengesellschaft mit Sitz in Goldach (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1938, Seite 2714). Diese Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 1. Mai 1943 ihre Statuten teilweise revidiert. Dabei wurde das Grundkapital von bisher Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000. § 4, Absatz 1, der Statuten lautet nunmehr: Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000, auf den Inhaber lautend.

6. Mai 1943. Autotransporte usw.

Emil Müller, Autotransporte St. Margrethen St.G., in St.Margrethen (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1937, Seite 2319). Der Inhaber meldet als weitere Geschäftszweige: Reparaturwerkstätte für Last- und Personenwagen. Die Firma wird abgeändert in: **E. Müller.**

6. Mai 1943. Weine.

Josef Koller's Erben, Handel mit in- und ausländischen Weinen, in Gossau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1937, Seite 2073). Marie Koller ist infolge Todes ausgeschieden. Das Gesellschaftsverhältnis wird unter den übrigen Gesellschaftern weitergeführt.

6. Mai 1943. Schreinerei, Sägerei.

Scherrer & Söhne, Kollektivgesellschaft, mechanische Schreinerei und Säge, in Bühl, Gemeinde Nesslau (SHAB. Nr. 80 vom 7. April 1932, Seite 825). Bernhard Scherrer ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Gesellschaftsverhältnis wird unter den übrigen Gesellschaftern weitergeführt. Die Firma wird abgeändert in **B. Scherrer's Söhne.**

6. Mai 1943.

Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland), mit Hauptsitz in St.Gallen und Zweigniederlassung in Rorschach (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1943, Seite 811). Die Kollektivprokura des Otto Rietmann ist erloschen.

6. Mai 1943.

Chivanje Plantagen A.-G. (Chivanje Estates Ltd.), in St.Gallen (SHAB. Nr. 260 vom 7. November 1942, Seite 2556). Diese Gesellschaft hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 17. April 1943 ihre Statuten revidiert. Die dabei getroffenen Aenderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Das Geschäftslokal befindet sich: Dufourstrasse 7, bei H. Rothenbühler.

6. Mai 1943.

Sennhüttengenossenschaft Neuhaus u. Umgebung, in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach (SHAB. Nr. 41 vom 18. Februar 1941, Seite 331). Diese Genossenschaft hat in der Generalversammlung der Genossenschafter vom 23. März 1943 in Anpassung an das neue Recht ihre Statuten revidiert. Die Firma wurde abgeändert in **Käsereigenossenschaft Neuhaus.** Die Genossenschaft bezweckt: 1. die bestmögliche Verwertung der von den Kuhbeständen der Mitglieder produzierten Milch; 2. die Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder; 3. eine rationelle Versorgung von Neuhaus und Umgebung mit Milch und Milchprodukten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen. Reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder den Gläubigern der Genossenschaft solidarisch mit ihrem ganzen Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Mitglieder durch Anschlag im Hüttenlokal oder durch Zirkular. Die Unterschrift führt der Präsident kollektiv zu zweien mit Kassier oder Aktuar. Aktuar ist Anselm Kuster (bisher) und Kassier Josef Güntensperger (bisher Vorstandsmitglied).

Tessin — Tessin — Ticino

Distretto di Mendrisio

5 maggio 1943.

Fondo di Previdenza per il personale della Società Anonima Francesco Camponovo e Co. La Nazionale. Sotto questa denominazione è stata costituita, con sede in Chiasso, una fondazione a norma degli articoli 80 e seguenti CC., avente per iscopo di alleviare agli operai od impiegati in servizio od emeriti della « Società anonima Francesco Camponovo e Co. La Nazionale » o della ditta che la riprendesse, le conseguenze economiche della vecchiaia, delle malattie o delle invalidità, nonchè della disoccupazione temporanea per mancanza di lavoro nell'azienda, mediante la concessione di sussidi. L'atto di costituzione è lo statuto sono di data 24 marzo 1943. L'amministrazione e la rappresentanza della fondazione sono affidate ad un consiglio direttivo di tre membri, composto da: Achille Bernasconi, fu Daniele, da e in Chiasso, presidente; Francesco Camponovo, fu Antonio, da Pedrinate, in Chiasso, vicepresidente; Giovanni-Battista Summerer, fu Baldassare, da Chiasso, in Balerna, segretario. La firma per la fondazione spetta al presidente od al vicepresidente, in unione col segretario. Recapito: presso la sede della Società anonima Francesco Camponovo e Co. La Nazionale, in Chiasso, Via Dante.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

5 mai 1943.

Société Anonyme des Câblerles et Tréfilerles de Cossonay, dont le siège est à Cossonay (FOSC. du 1er mai 1942, page 999). Dans sa séance du 2 avril 1943, le conseil d'administration a nommé fondés de pouvoir: Eugène Foretay, de St-Sulpice (Vaud), à Lausanne, et Claude de Rham, de Giez (Vaud), à Penthalaz. Ces deux fondés de pouvoir signeront chacun collectivement avec un administrateur ou un directeur, ou un autre fondé de pouvoir.

Bureau d'Echallens

7 mai 1943. Pharmacie.

Roger Clerc, à Echallens, pharmacie (FOSC. du 12 avril 1923, n° 84, page 743). La raison est modifiée en celle de **Roger Clerc, Pharmacie de l'Hôtel de Ville.**

Bureau de Lausanne

3 mai 1943. Stocks de marchandises, etc.

Vlatos S. à r. l., à Pully. Par acte authentique et statuts du 20 avril 1943, il a été constitué, sous la raison sociale ci-dessus, une société à responsabilité limitée. La société a pour but la représentation de toutes affaires commerciales, l'achat et la vente de stocks de marchandises; elle pourra en outre s'intéresser directement ou indirectement à toutes affaires commerciales en rapport avec le but ci-avant désigné. Les associés sont: Célestin Locatelli, de Mauraz, à Pully, et son fils, Célestin Locatelli, de Mauraz, à Lausanne. Le capital social est fixé à 20 000 fr., il est divisé en 2 parts sociales de 10 000 fr., libérées en espèces jusqu'à concurrence de 50%. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La gestion des affaires sociales est confiée à un ou plusieurs gérants. Ont été nommés en qualité de gérants, les associés Célestin Locatelli père et Célestin Locatelli fils. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des associés-gérants. Bureaux: Chemin de Villardin, chez Célestin Locatelli, père.

6 mai 1943. Toutes opérations commerciales, financières, etc.

Ducalmon S. A., société anonyme ayant son siège à Vevey, inscrite au registre du commerce de Vevey le 26 décembre 1930 (FOSC. du 30 décembre 1930, n° 305, page 2665). Dans ses assemblées générales extraordinaires du 21 avril 1943, la société a décidé: 1. de transférer son siège social à Lausanne; 2. de porter le capital social de 2000 fr., divisé en 10 actions de 200 fr. nominatives, entièrement libérées à 50 000 fr. par l'émission de 96 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par versement en espèces; 3. de remplacer les 10 actions nominatives de 200 fr. par 4 actions de 500 fr. au porteur; les actions nominatives étant annulées; 4. de modifier les statuts pour les mettre en harmonie avec les nouvelles dispositions du Code des obligations revisé. Les statuts primitifs datent du 20 décembre 1930 et ont été modifiés en date du 21 avril 1943. La société a pour objet toutes opérations commerciales, financières, industrielles, etc., tant mobilières qu'immobilières. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement

libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Le seul administrateur, déjà inscrit, est John Delafontaine, de Corsier (Vaud), à La Tour-de-Peilz, lequel engage la société par sa signature individuelle. Bureaux: «La Plaisance», Chemin de Mornex, dans ses bureaux.

6 mai 1943.

SAG. Société anonyme des générateurs, à Lausanne. Par acte authentique et statuts du 1er mai 1943, il a été constitué, sous la raison sociale ci-dessus, une société anonyme. La société a pour objet la construction, la vente et la représentation de tous appareils concernant le chauffage, notamment les générateurs à gaz de bois. La société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger; elle peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir ou créer des entreprises semblables ou similaires et se charger de toutes les opérations et de toutes les fonctions qui sont de nature à développer le but de la société ou qui ont un rapport direct ou indirect avec son objet. Le capital social est de 80 000 fr., divisé en 80 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libéré par 50 000 fr. en espèces et 30 000 fr. en apports. Henri Mayor et Henri Badan, à Lausanne, font apport à la société: a) de tous leurs brevets et procédés de fabrication, notamment de ceux connus sous la désignation de «B. M.»; b) de leurs travaux en cours; c) de toutes les affaires traitées par eux, y compris leurs créances contre l'Hôtel Byron à Villeneuve (6700 fr.) et contre Grobéty, à La Croix-sur-Lutry (1500 fr.). En paiement de ces apports évalués et acceptés pour le prix de 30 000 fr., par moitié entre Henry Mayor et Henri Badan, ces derniers reçoivent chacun 15 actions de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil de 3 membres et est engagée par la signature collective du président du conseil d'administration et de l'un des membres du dit conseil. Ont été nommés en qualité d'administrateurs: Michel Guggenheim, d'Oberendingen (Argovie), à Lausanne, désigné président et directeur de la société; Henri Badan, de Sullens, à Lausanne; Henri Mayor, d'Oron-le-Château (Vaud), à Lausanne La société est engagée par la signature du président Michel Guggenheim signant collectivement avec Henri Badan ou Henri Mayor, administrateurs. Bureau: Avenue du Léman 2, dans ses locaux.

6 mai 1943.

Société anonyme de la Tribune de Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 31 octobre 1939). Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 avril 1943, la société a décidé: 1. de porter le capital social de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. au porteur, entièrement libéré, à 200 000 fr. par l'émission de 300 actions de 500 fr., au porteur, entièrement libérées en espèces; 2. de modifier les statuts. Les faits précédemment publiés et intéressant les tiers sont modifiés sur les points suivants: La société a pour but la publication et l'exploitation de la Tribune de Lausanne, journal quotidien d'information. Elle pourra s'intéresser à toutes affaires financières, commerciales ou industrielles, mobilières ou immobilières de nature à développer les affaires sociales. Le capital social est de 200 000 fr., divisé en 400 actions de 500 fr., au porteur, entièrement libéré. D'autres modifications intervenues ne sont pas sujettes à publication.

6 mai 1943.

Société immobilière Le Goëland B, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 28 novembre 1941). Le capital social de 50 000 fr., divisé en 60 actions ordinaires de 500 fr. et 40 actions privilégiées de 500 fr., toutes nominatives, est actuellement entièrement libéré.

6 mai 1943.

Société immobilière des Bergières, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 22 mars 1943). L'administrateur Frédy Cardinaux a donné sa démission; sa signature est radiée. A été nommé en qualité de seul administrateur, avec signature individuelle, Jean Dufour, de Châtelard-sur-Montreux, à Lausanne. Le bureau est transféré: Avenue Vinet 29, chez l'administrateur.

6 mai 1943.

Société foncière «Près Gare» S. A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 26 juin 1928). L'administrateur Gaspard Færber a donné sa démission; sa signature est radiée. A été nommé en qualité de seul administrateur, avec signature individuelle, Max Trachsler, de Berne, à Lausanne. Le bureau est transféré: Avenue du Tribunal-Fédéral 27, chez l'administrateur.

7 mai 1943.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Fonderie du Vallon S.A., à Lausanne. Par acte authentique et statuts du 1er mai 1943, il a été créé, sous la dénomination ci-dessus, une fondation régie par les articles 80 et suivants du Code civil. La fondation a pour objet l'amélioration du sort des employés et des ouvriers de la fondatrice et de leur famille par le moyen d'allocations de vie chère, d'allocations familiales ou de subsides destinés à aider les bénéficiaires et leur famille à faire face aux conséquences économiques résultant notamment des charges de famille, de la retraite, du chômage, de l'invalidité, des accidents et du décès. Pour atteindre son objet ou l'un de ces buts particuliers, la fondation peut conclure une ou des assurances de groupe avec une ou plusieurs sociétés d'assurances. La fondation est administrée par un comité composé de 1 à 3 membres désignés par la fondatrice qui décide si un représentant du personnel doit, cas échéant, en faire partie. La fondation est engagée par la signature du membre unique. Adolphe Gisling, de Gossau (Zurich), à Lausanne. Bureau: Place du Nord 1, dans les bureaux de la Fonderie du Vallon S.A.

7 mai 1943.

Exposition permanente de la construction et branches annexes Tuscher et Lavanchy, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC. du 17 septembre 1941). La société, n'ayant jamais eu d'activité, est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

7 mai 1943. Tissus, lingerie, etc.

A. Winkelmann, à Lausanne. Le chef de la maison est Armand-Fernand Winkelmann, de Wileroltigen (Berne), à Lausanne. Marchand-tailleur, vente de tissus, vêtements sur mesure et confection pour hommes, dames et enfants. Lingerie. Chemin de Bonne-Espérance 18.

Bureau de Morges

7 mai 1943.

Syndicat d'élevage de Vullierens, société coopérative, dont le siège est à Vullierens (FOSC. du 19 novembre 1930, n° 261, page 2371). L'assemblée générale du 6 février 1943 a décidé la dissolution de la société. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte April 1943
Deuxième quinzaine d'avril 1943 — Seconda quindicina d'aprile 1943

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi
67402—67466

Nr. 67402. 13. April 1943, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fahrdrahtausleger für elektrische Bahnen. — **AG. Kummler & Matter Aarau, Abteilung Leitungsbau,** Zürich (Schweiz).

Nr. 67403. 13. April 1943, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — In eine Stehleiter umwandelbarer Bügeltisch. — Jakob **Bosshard,** Bachlettenstrasse 18, Basel (Schweiz).

Nr. 67404. 15. April 1943, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Hosenstossschoner. — Rob. **Pfaffhauser,** Hardturmstrasse 88, Zürich 5 (Schweiz). Rechtsnachfolger von E. Mörker, Zürich.

Nr. 67405. 16. April 1943, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Etui für Abonnements- und Wochenkarten, insbesondere für Strassenbahnen. — Adolf **Wehrli,** Matterhorn-Verlag, Säntisstrasse, Zürich 8 (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.

Nr. 67406. 16. April 1943, 12 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Dokumentenmappe. — Walter **Nagel,** Rheineck (Schweiz).

Nr. 67407. 16. April 1943, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Stütze für Treibbeetfenster. — Hermann **Schweizer,** Wald-Schönengrund (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 67408. 19. April 1943, 19 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Sprossenträger für Vordächer, Glasdächer und Decken. — **Metallbau Koller AG.,** Holeestrasse 85, Basel (Schweiz).

Nr. 67409. 19. April 1943, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Dörflibaubastelspiel. — Bruno **Schmid,** «Thurgi»-Baukasten, Kreuzlingen (Schweiz).

Nr. 67410. 19. April 1943, 19 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Etikette, Ausschneidebogen und Vorlage zu Dörflibau-Bastelspiel. — Bruno **Schmid,** «Thurgi»-Baukasten, Kreuzlingen (Schweiz).

Nr. 67411. 19. April 1943, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Figurenzusammensetzspiel. — Bruno **Schmid,** «Thurgi»-Baukasten, Kreuzlingen (Schweiz).

Nr. 67412. 19. April 1943, 19 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Vorlage und Etikette zu Figurenzusammensetzspiel. — Bruno **Schmid,** «Thurgi»-baukasten, Kreuzlingen (Schweiz).

Nr. 67413. 19. April 1943, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stift zum Stoppen von Fallmaschen. — Dr. Karl **Würtz,** Chemisches Laboratorium, Birsquai 1, Birsfelden (Schweiz).

N° 67414. 20 avril 1943, 17 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Poisson artificiel pour la pêche. — Roger **Michaud,** Rue Butini 3, Genève (Suisse).

Nr. 67415. 20. April 1943, 17¼ Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Möbelgriffe. — Willy **Gerber,** Vertreter, Schwarzenburgstrasse 226, Liebefeld-Bern (Schweiz).

Nr. 67416. 20. April 1943, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Matratzen. — Albert **Gasser,** diplomierter Elektro- und Maschinentechniker, Oberwil (Basel-Land, Schweiz).

Nr. 67417. 21. April 1943, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Rollwaschseilhaspel mit Schutzüberzug. — Elisabeth **Westner,** St.-Jakobstrasse 6, Zürich 4 (Schweiz).

Nr. 67418. 21. April 1943, 18 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Verbandsabzeichen. — **Schweizerischer Skischulverband,** Wengen (Berner Oberland, Schweiz).

Nr. 67419. 21. April 1943, 23 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Aufmachkarton für Hosenstoßschoner. — Rob. **Pfaffhauser,** Hardturmstrasse 88, Zürich 5 (Schweiz).

N° 67420. 22 avril 1943, 7 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Garniture pour boîte à bonbons. — **Chocolat Suchard Société Anonyme,** Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Suchard Holding SA., Lausanne.

N° 67421. 22 avril 1943, 7½ h. — Cacheté. — 15 modèles. — Meublés. — **Société Anonyme des Etablissements Jules Perrenoud & Cie,** Cernier (Suisse).

Nr. 67422. 22. April 1943, 9¼ Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Mappe für Versicherungspolicen. — Paul **Aeschlimann,** Murtenstrasse 28, Biel (Schweiz).

Nr. 67423. 22. April 1943, 9¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Mappe für Versicherungspolicen. — Paul **Aeschlimann,** Murtenstrasse 28, Biel (Schweiz).

Nr. 67424. 22. April 1943, 12 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Fahrbare landwirtschaftliche Geräte. — **Bucher-Guyer,** Maschinenfabrik, Niederweningen (Schweiz).

Nr. 67425. 22. April 1943, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Naturkorksohle für Damenschuhe. — **Martignoni, Koch & Cie. AG.,** Münsingen (Schweiz).

Nr. 67426. 22. April 1943, 20 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Photographierahmen und Photographieständer. — Léon **Gügy,** Metallwarenfabrik, Twann (Schweiz).

Nr. 67427. 24. April 1943, 7 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Packung für Kartoffelmehl. — **Conservenfabrik Bischofszell Tobler & Co. AG.,** Bischofszell (Schweiz).

Nr. 67428. 20. April 1943, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Blumentrögli. — Ida **Tagliati-Jehle,** Birmensdorferstrasse 328, Zürich (Schweiz).

Nr. 67429. 21. April 1943, 8 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Taschenetuis für Rationierungscoupons. — Jos. **Hollenstein-Brunner,** Reitbahnstrasse 5, Rorschach (Schweiz).

Nr. 67430. 22. April 1943, 17¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Stanzmaschine. — Paul **von Arx,** Metalldichtungsfabrik, Sissach (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.

N° 67431. 24 avril 1943, 8 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Cadre pour photos avec éclairage au néon. — **Chocolat Suchard Société Anonyme,** Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Suchard Holding SA., Lausanne.

Nr. 67432. 24. April 1943, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schutzhülle für das eidgenössische Milchkontrollheft. — Walter **Bosch,** Verlag, Höschgasse 28, Zürich (Schweiz).

Nr. 67433. 24. April 1943, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Pneuschutz. — Alfons **Keller,** Gertrudstrasse 98, Zürich 3 (Schweiz).

N° 67434. 24 avril 1943, 16 h. — Ouvert. — 10 dessins. — Formulaires de publicité, journaux, catalogues. — J.-F. **Chasteilain,** Champéry (Valais, Suisse).

N° 67435. 24 avril 1943, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Support pour la suspension et l'exposition de filets garde-jupes de bicyclettes. — **Etablissements des Cycles Allegro Arnold Grandjean SA.,** Neuchâtel (Suisse).

Nr. 67436. 25. April 1943, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schublade zu Stoffknopftisch. — Kaspar **Humbel,** Knopffabrik, Uetikon am See (Schweiz).

Nr. 67437. 26. April 1943, 9 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Reklamedrucksache. — Josef **Eichmüller,** Marktgasse, Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

N° 67438. 26 avril 1943, 11 h. — Cacheté. — 5 modèles. — Lustres. — E.-Jean **Dutoit,** Fabrique de lustrerie, Chemin Bonne-Espérance 6, Lausanne (Suisse).

Nr. 67439. 27. April 1943, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Figurenzusammensetzspiel. — G. **Cotting-Ullmann,** Hofstattstrasse 4, Kreuzlingen (Schweiz).

Nr. 67440. 27. April 1943, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Figurenzusammensetzspiel. — G. **Cotting-Ullmann,** Hofstattstrasse 4, Kreuzlingen (Schweiz).

Nr. 67441. 27. April 1943, 16 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Wohnmöbel. — **Bigler, Spichiger & Cie., AG.,** Biglen (Schweiz).

N° 67442. 27 avril 1943, 17 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Tiroir. — Chs. **Montandon,** fournitures d'horlogerie, Parc 64, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

N° 67443. 27 avril 1943, 18 h. — Cacheté. — 3 modèles. — Adoucisseur d'eau. — **Clensol SA.,** Grande-Rue 70, Lutry (Vaud, Suisse). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève.

Nr. 67444. 27. April 1943, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schreibpult. — **Bigler, Spichiger & Cie. AG.,** Biglen (Schweiz).

Nr. 67445. 27. April 1943, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stifte zum Stoppen von Fallmaschen. — Dr. Karl **Würtz,** Chemisches Laboratorium, Birsquai 1, Birsfelden (Schweiz).

Nr. 67446. 27. April 1943, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stifte zum Stoppen von Fallmaschen. — Dr. Karl **Würtz,** Chemisches Laboratorium, Birsquai 1, Birsfelden (Schweiz).

Nr. 67447. 27. April 1943, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stifte zum Stoppen von Fallmaschen. — Dr. Karl **Würtz,** Chemisches Laboratorium, Birsquai 1, Birsfelden (Schweiz).

Nr. 67448. 28. April 1943, 16 Uhr. — Versiegelt. — 10 Modelle. — Möbel. — **Bigler, Spichiger & Cie. AG.,** Biglen (Schweiz).

Nr. 67449. 28. April 1943, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Papierbeutel für Bonbons. — **ALBA Papierverarbeitung-AG.,** Basel (Schweiz).

Nr. 67450. 29. April 1943, 9 Uhr. — Versiegelt. — 10 Modelle. — Kettenstickereien. — Emil **Koller,** Gais (Schweiz).

Nr. 67451. 29. April 1943, 15 Uhr. — Offen. — 9 Muster. — Stickereien für Hausdresses. — I. **de Abravanel,** Soierie, Tissus, Badenerstrasse 109, Zürich (Schweiz).

Nr. 67452. 29. April 1943, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Einsatzreklamekarton für Telephon- und Adressbücher. — Otto **Streich,** Tellstrasse 24, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.

Nr. 67453. 29. April 1943, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Reklamebuchzeichen. — Alfred **Maeder,** Dufour-Strasse 153, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.

Nr. 67454. 29. April 1943, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zündholzhalter. — Emil **Brändli-Müller,** Schrennengasse 5, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.

Nr. 67455. 29. April 1943, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gerät zum Aufkleben von Rationierungscoupons auf Sammelbögen. — Arthur **Kasper,** Mechaniker, Wülflingerstrasse 132, Wülflingen - Winterthur (Schweiz).

Nr. 67456. 30. April 1943, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Tragtaschen. — Margherita Luise **Bucher gesch. Hoefliger,** Gerechtigkeitsgasse 16, Zürich (Schweiz).

Nr. 67457. 29. April 1943, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Elektrische Handkreissäge. — Paul **Oeschger** & Cie., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).

Nr. 67458. 29. April 1943, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tiefkühlpackung. — **Zeller Packungen AG.,** Köniz (Schweiz).

Nr. 67459. 29. April 1943, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tiefkühlpackung. — **Zeller Packungen AG.,** Köniz (Schweiz).

Nr. 67460. 30. April 1943, 7 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kaffeemaschinen. — Karl **Schnitzler,** Friedenstrasse, Arbon (Schweiz). Vertreter: Friedrich Sommer, Arbon.

Nr. 67461. 30. April 1943, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zimmereiabbundmaschine. — J.J. **Rickenbacher,** Baumeister, Schwyz (Schweiz).

Nr. 67462. 30. April 1943, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Flaschengestell. — Max **Mitschjeta,** Drahtwarenfabrik, Gossau (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 67463. 30. April 1943, 18 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Tisch zum Befestigen an Gartenschirm. — Albert **Glatz-Spahn,** St.-Gallerstrasse 5, Frauenfeld (Schweiz).

Nr. 67464. 30. April 1943, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zusatzregulierapparat für Zentralheizungs-, Koch- und Heizöfen. — Ferdinand **Brunke,** Teufenerstrasse 68, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 67465. 30. April 1943, 18 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Holzschuhsohlen. — Karl **Brand,** Lederhandlung, Am Gerberberg 22, Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.

Nr. 67466. 30. April 1943, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Demonstrations-Kathodenstrahloszillograph. — Eugen **Knup,** Seminarlehrer, Kreuzlingen (Schweiz).

II. Abteilung — IIme Partie — IIa Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — IIIme Partie — IIIa Parte

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

N° 50826. 5 mars 1933, 10 h. — (IIIe période 1943/1948). — 3 modèles. — Pièces pour fixation de skis. — Edouard **Robellaz,** Ste-Croix (Vaud, Suisse); enregistrement du 29 avril 1943.

Nr. 50866. 10. März 1933, 20 Uhr. — (III. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Freileitungstrennschalter. — Gottfried **Kunz,** Uetikon am See (Schweiz); registriert den 6. Mai 1943.

Nr. 50881. 15. März 1933, 4 Uhr. — (III. Periode 1943/1948). — 1 Muster. — Würfelzuckerpackung. — **Zuckermühle Rupperswil AG.,** Rupperswil (Schweiz); registriert den 29. April 1943.

Nr. 50927. 22. März 1933, 19 Uhr. — (III. Periode 1943/1948). — 1 Modell. Damenkorsett. — Wilhelm **Meyer-Ilschen,** Stuttgart-Cannstatt (Deutsches Reich). Vertreter: Jos. Spichtin, Zürich; registriert den 29. April 1943.

Nr. 51336. 14. Juni 1933, 22 Uhr. — (III. Periode 1943/1948). — 1 Muster. — Verpackungen. — **Odol Compagnie AG.,** Goldach (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 29. April 1943.

Nr. 58084. 14. Januar 1937, 20 Uhr. — (III. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Zigarren (Stumpen). — Heinrich **Läser,** Zigarrenfabrikant, Gontenschwil (Schweiz); registriert den 29. April 1943.

Nr. 59960. 22. Januar 1938, 11 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Warmluft-Hochleistungsofen. — Ernst **Pulver,** Heizanlagen, Teufen (Appenzell ARh., Schweiz); registriert den 29. April 1943.

Nr. 60081. 15. Februar 1938, 20 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Spannvorrichtung für Handsägen. — Wilhelm **Wyss,** Zimmermeister, Homberg-Oschwand (Bern, Schweiz); registriert den 6. Mai 1943.

Nr. 60119. 21. Februar 1938, 20 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 4 Modelle. — Schnappverschlüsse für Türen und Klappen. — G. **Reinhard,** Luzern (Schweiz); registriert den 29. April 1943.

Nr. 60151. 25. Februar 1938, 18 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 9 Modelle. — Gärtnerei-Etiketten. — Rich. **Mennel,** Gartentechnisches Bureau, Frauenfeld (Schweiz); registriert den 29. April 1943.

Nr. 60175. 1. März 1938, 20 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Ringtöpfe (Kochtöpfe). — **Feitknecht** & Co., Aluminiumwarenindustrie, Twann (Schweiz); registriert den 29. April 1943.

Nr. 60204. 6. März 1938, 4 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 3 Modelle. — Zigarren. — **Eichenberger,** Zigarrenfabrik Habasuma, Beinwil am See (Schweiz); registriert den 29. April 1943.

Nr. 60205. 7. März 1938, 10 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Rasierklingenabziehapparat. — Paul **Rüedi,** Eisenhandlung, Bern (Schweiz); registriert den 29. April 1943.

Nr. 60211. 7. März 1938, 18 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Veloständer. — Ernst **Haerry,** Velos, mechanische Werkstätte, Burgdorf (Schweiz); registriert den 29. April 1943.

Nr. 60221. 9. März 1938, 11 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 2 Muster. — Verpackungen für Wurstkonserven. — Ed. **Eichenberger-Knaus,** Metzgerei, Wursterci, Fleischkonserven, Beinwil am See (Schweiz); registriert den 6. Mai 1943.

Nr. 60234. 11. März 1938, 20 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Stimmzettelsammler. — Alfred **Brack,** Gemeindeammann, Bözen (Schweiz); registriert den 29. April 1943.

Nr. 60236. 12. März 1938, 8 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Rahmen für Damenfahrräder. — **Triplex AG.,** Fahrrad- und Zubehörteilefabrik, Freiburg (Schweiz); registriert den 6. Mai 1943.

Nr. 60241. 12. März 1938, 17 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 2 Modelle (von 4). — Musikkombimöbel. — Johann **Mörsch,** Handel in Radioapparaten und Musikinstrumenten, Zürich (Schweiz); registriert den 29. April 1943.

Nr. 60242. 13. März 1938, 4 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Ofenaufsatz mit Warmwasserbehälter für direkten und indirekten Wasseranschluss. — Adolf **Weibel,** Spenglermeister, Renens-Gare (Schweiz); registriert den 6. Mai 1943.

Nr. 60435. 21. April 1938, 19 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 3 Modelle. — Verkaufsschienen. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln,** Kemptthal (Schweiz); registriert den 29. April 1943.

Nr. 60459. 27. April 1938, 19 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Hilfsgerät zum Verkleben der Schusslöcher von Schießscheiben. — Johann **Leuenberger,** Meilen (Zürich, Schweiz); registriert den 6. Mai 1943.

Nr. 60693. 8. Juni 1938, 19 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Muster. — Prospekt. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln,** Kemptthal (Schweiz); registriert den 29. April 1943.

Nr. 60732. 13. Juni 1938, 18¾ Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 8 Modelle. — Portionen-Tee-Aufbrühsiebgefässe. — Otto **Ebner** jun., Basel (Schweiz); Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel; registriert den 29. April 1943.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

N° 42423. 16 avril 1928. — 1 modèle. — Machine à rouler les pignons.

Nr. 42436. 19. April 1928. — 1 Muster. — Etiketten.

N° 42447. 21 avril 1928. — 2 modèles. — Moules métalliques pour égouts.

Nr. 42474. 26. April 1928. — 1 Modell. — Flaschen für Getränke aller Art, Nahrungsmittel, pharmazeutische und chemische Produkte.

Nr. 42482. 26. April 1928. — 1 Modell. — Schuheinlage.
Nr. 42483. 27. April 1928. — 1 Modell. — Messwerkzeug (Höhenreisser).
Nr. 42484. 27. April 1928. — 1 Modell. — Messwerkzeug (Höhenreisser).
Nr. 50566. 18. Januar 1933. — 1 Modell. — Radium-Trinkapparat.
Nr. 50577. 20. Januar 1933. — 1 Modell. — Endabbindhülse.
Nr. 50580. 20. Januar 1933. — 1 Muster. — Wein-Etiketten-Garnitur (Flaschen-, Hals- und Jahrgangetikette).
Nr. 50581. 20. Januar 1933. — 1 Muster. — Wein-Etiketten-Garnitur (Flaschen- und Halsetikette).
Nr. 50592. 16. Januar 1933. — 1 Modell. — Glasschiebetürbeschläge.
Nr. 50594. 23. Januar 1933. — 5 Modelle (Saldo von 7). — Königinnenbefruchtungskästchen und Bestandteile von solchen.
Nr. 50595. 23. Januar 1933. — 1 Modell. — Handpumpenzerstäuber und -spritze für verschiedene Flüssigkeiten.
Nr. 50596. 23. Januar 1933. — 1 Modell. — Elektrische Glühlampe.
Nr. 50600. 24. Januar 1933. — 2 Muster. — Wickelpapiere für Konfiscrieware.
Nr. 50615. 24. Januar 1933. — 1 Modell. — Schreibunterlage.
Nr. 50624. 26. Januar 1933. — 1 Modell. — Konfiscrieartikel (Caramelbonbon).
Nr. 50626. 27. Januar 1933. — 1 Modell. — Schlitten.
N° 59923. 17 janvier 1938. — 9 dessins. — Pendulettes.
Nr. 59924. 17. Januar 1938. — 2 Modelle. — Wein- und Speise-Umlegkarten.
Nr. 59925. 17. Januar 1938. — 1 Modell. — Faltschachteln.
Nr. 59926. 17. Januar 1938. — 1 Modell. — Armbrust.
Nr. 59928. 17. Januar 1938. — 1 Modell. — Hartspirituswürfel.
Nr. 59929. 17. Januar 1938. — 1 Modell. — Rechaud.
Nr. 59931. 18. Januar 1938. — 1 Modell. — Schuheinlegesohlen.
Nr. 59934. 19. Januar 1938. — 1 Modell. — Briefumschlagöffner.
Nr. 59935. 18. Januar 1938. — 5 Muster. — Vorhangstoffe.
Nr. 59937. 19. Januar 1938. — 1 Modell. — Starre Weiche für Trolleybusfahrleitungen.
Nr. 59938. 19. Januar 1938. — 2 Modelle. — Starre Kreuzungen für Trolleybusfahrleitungen.
Nr. 59939. 19. Januar 1938. — 1 Modell. — Uebergangsklemme für Trolleybusfahrleitungen.
Nr. 59940. 19. Januar 1938. — 1 Modell. — Isolierstab für Trolleybusfahrleitungen.
Nr. 59941. 19. Januar 1938. — 3 Modelle. — Radio-Grammo-Kombinöbel.
Nr. 59942. 19. Januar 1938. — 30 Modelle. — Schaufensterständer.
Nr. 59943. 19. Januar 1938. — 3 Modelle. — Einrichtungen für Essbestecke.
Nr. 59944. 20. Januar 1938. — 2 Modelle. — Mützen mit Sonnenschirm.
Nr. 59945. 20. Januar 1938. — 1 Modell. — Regalgelenk.
Nr. 59947. 20. Januar 1938. — 1 Modell. — Krawattenhalter.
Nr. 59949. 20. Januar 1938. — 71 Muster. — Schuhwerk.
Nr. 59950. 20. Januar 1938. — 1 Muster. — Hosenträgerband.
Nr. 59951. 21. Januar 1938. — 1 Modell. — Doppelsteckdose.
Nr. 59952. 21. Januar 1938. — 2 Modelle. — Stecker für Stehlampen.
Nr. 59953. 21. Januar 1938. — 1 Modell. — Mehrfachsteckdose.
Nr. 59954. 21. Januar 1938. — 1 Modell. — Mundstück für Zigarren.
N° 59957. 21 janvier 1938. — 1 modèle. — Hausse de talons pour skis.
Nr. 59961. 22. Januar 1938. — 2 Modelle. — Fahrradanhänger und Anhängerkupplung für Kleinfahrzeuge.
Nr. 59962. 22. Januar 1938. — 1 Muster. — Wickelkarte für Gummilitzen.
Nr. 59963. 22. Januar 1938. — 1 Modell. — Fußstützen.
Nr. 59964. 22. Januar 1938. — 3 Modelle. — Glasplatten für Sportauszeichnungen.
Nr. 59965. 23. Januar 1938. — 1 Modell. — Bremsenkessel.
Nr. 59966. 21. Januar 1938. — 5 Modelle. — Ausstellungskäfige für Geflügel und Bestandteile dazu.
Nr. 59968. 24. Januar 1938. — 2 Muster. — Korsettstoffe.
Nr. 59969. 24. Januar 1938. — 229 Muster. — Stickereien.
Nr. 59970. 24. Januar 1938. — 10 Modelle. — Wattenseife.
Nr. 59972. 25. Januar 1938. — 1 Modell. — Aufspannvorrichtung für Fahrräder.
Nr. 59974. 25. Januar 1938. — 2 Modelle. — Christbaumschmuck.
Nr. 59975. 26. Januar 1938. — 7 Modelle. — Damenhandtaschen.
Nr. 59976. 26. Januar 1938. — 1 Modell. — Aschenbecher.
Nr. 59977. 26. Januar 1938. — 16 Muster. — Filetstickereien.
Nr. 59978. 26. Januar 1938. — 1 Modell. — Tintengefässe zum Füllen von Selbstfüllhaltern.
Nr. 59979. 26. Januar 1938. — 1 Modell. — Klosettbürste.
Nr. 59981. 26. Januar 1938. — 3 Modelle. — Kopfschmuck und Plaketten.
Nr. 59985. 27. Januar 1938. — 1 Modell. — Zusammenlegbarer Fussschemel.
Nr. 59986. 27. Januar 1938. — 645 Muster. — Bestickte Taschentücher.
Nr. 59987. 28. Januar 1938. — 1 Modell. — Fensterfesthalter.
Nr. 59990. 28. Januar 1938. — 199 Muster. — Stickereien.
Nr. 59991. 28. Januar 1938. — 1 Modell. — Eierhalter.
Nr. 59992. 27. Januar 1938. — 1 Modell. — Skispitzhalter.
Nr. 59994. 28. Januar 1938. — 1 Modell. — Tube.
Nr. 59995. 29. Januar 1938. — 1 Modell. — Klammer zum Befestigen von Ringen an Vorhängen.
Nr. 59997. 31. Januar 1938. — 3 Modelle. — Kartoffelstössel; Geräte zum Reinigen von Schüttsteinen usw.
N° 59998. 31 janvier 1938. — 3 modèles. — Epinglcs et colliers pour boutcilles.
Nr. 60000. 31. Januar 1938. — 1 Modell. — Skischuhe.
N° 60001. 31 janvier 1938. — 1 modèle. — Pendulette.
Nr. 60004. 22. Januar 1938. — 1 Modell. — Verstellbarer Gasgrill.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im April 1943

Die Sektion Handelsstatistik der Oberzolldirektion teilt mit:

Der Warenverkehr der Schweiz mit dem Ausland ist im Berichtsmonat, verglichen mit dem vorangegangenen März, durch erhöhte Mengenumsätze bei sinkenden Aussenhandelswerten gekennzeichnet. Dabei war der wertmässige Rückgang erheblich stärker bei der Ausfuhr als im Einfuhrgeschäft. Der **Import** registriert einen Betrag in Höhe von **172,2 Mill. Fr.** und hat sich gegen den Vormonat um 2,1 Mill. Fr. (— 1,2%) verringert, wobei das Mengenvolumen um 13% (+ 3800 Wagen zu 10 Tonnen) zugenommen hat. Der **Export** verzeichnet in diesem Zeitabschnitt eine Abnahme um 21,3 auf **119,7 Mill. Fr.** (— 15,1%), welcher eine Mengensteigerung von prozentual gleichem Ausmass gegenübersteht. Im Vergleich zum April 1942 sind Ein- und Ausfuhr mit Mengenabnahmen vertreten, während wertmässig nur der Import einen Rückgang aufweist.

Zeit	Einfuhr: Wagen zu 10 t	Einfuhr: Werte in Mill. Fr.	Ausfuhr: Wagen zu 10 t	Ausfuhr: Werte in Mill. Fr.	Bilanz — Passivität Mill. Fr.	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
1938 Monatsdurchschnitt	61 493	133,9	5092	109,7	— 24,2	81,9
1939 Monatsdurchschnitt	72 159	157,4	4497	108,1	— 49,3	68,7
1940 Monatsdurchschnitt	50 946	154,5	4158	109,6	— 44,9	70,9
1941 Monatsdurchschnitt	39 889	168,7	4185	121,9	— 46,8	72,3
1942 Monatsdurchschnitt	35 965	170,8	3325	131,0	— 39,8	76,7
1942 April	35 484	186,1	3325	113,7	— 72,4	61,1
1943 März	29 203	174,3	2532	141,0	— 33,3	80,9
1943 April	33 003	172,2	2915	119,7	— 52,5	69,5
1942 Januar/April	119 030	647,1	11865	465,7	—181,4	72,0
1943 Januar/April	117 918	653,9	10688	494,8	—159,1	75,7

Die im Berichtsmonat gegen den März resultierende Mengenvergrösserung unseres Aussenhandels ist durch vermehrte Umsätze bei schwergewichtigen Massengütern verursacht, welche das Ergebnis unserer Handelsbilanz wertmässig wenig beeinflussen. Gleichzeitig ist im nämlichen Zeitraum bei der Ausfuhr ein beachtliches Nachlassen des Versandes von hochwertigen Erzeugnissen feststellbar, welches auch in der ausgewiesenen namhaften Wertsenkung deutlich in Erscheinung tritt.

Dieser erhebliche Wertrückgang bei der Ausfuhr bei gleichzeitiger geringfügiger Abschwächung der Einfuhr hat ein Anwachsen der Passivität unseres Aussenhandels von 33,3 Mill. Fr. im Vormonat auf 52,5 Mill. Fr. in der Berichtsperiode gezeitigt. Gegenüber dem vorjährigen April ergibt sich infolge steigenden Export- und sinkenden Importwertes ein entsprechend verkleinerter Passivsaldo. Der Austauschkoeffizient, der im März die verhältnismässig hohe Ziffer von 80,9% erreichte, sank diesmal auf 69,5%; er bewegt sich damit indessen noch wesentlich über dem Stand des Vorjahrsapril.

Stellt man die Aussenhandelsergebnisse der ersten vier Monate des laufenden Jahres den entsprechenden Zahlen von 1942 gegenüber, so zeigt der Einfuhrhandel ein in Menge (— 0,9%) und Wert (+ 1,1%) nahezu unverändertes Niveau. Die Ausfuhr registriert in der gleichen Zeitperiode der Menge nach einen Ausfall um rund 10% bei einer Werterhöhung von etwas über 6%. Das Bilanzpassivum unseres Warenhandels mit dem Ausland stellt sich für die Monate Januar bis April auf 159,1 Mill. Fr. gegen 181,4 Mill. Fr. in der Parallelzeit des Vorjahres, wobei der Austauschkoeffizient von 72 auf 75,7% gestiegen ist und somit leicht unter dem monatsdurchschnittlichen Stand des Jahres 1942 liegt. 108. 11. 5. 43.

Le commerce extérieur de la Suisse en avril 1943

La Section de la statistique du commerce de la Direction générale des douanes communique:

Comparativement au mois de mars 1943, l'échange des marchandises de la Suisse avec l'étranger se caractérise par des quantités accrues et des valeurs en baisse. Le recul en valeur fut sensiblement plus accentué à l'exportation qu'à l'importation. Les **importations** ont atteint **172,2 millions de fr.** et ont diminué de 2,1 millions de fr. (— 1,2%) par rapport au mois précédent, tandis que les quantités ont progressé de 13% (+ 3800 wagons de 10 tonnes). Pendant cette période, les **exportations** ont fléchi de 21,3 millions de fr. et sont tombées à **119,7 millions de fr.** (— 15,1%); par contre, on note une augmentation quantitative, exprimée en %, de même proportion. En comparaison du mois d'avril 1942, les entrées et les sorties marquent des reculs quantitatifs, tandis qu'en valeur, seules les entrées ont diminué.

Période	Importations: Wagons de 10 t	Importations: Valeur en millions de fr.	Exportations: Wagons de 10 t	Exportations: Valeur en millions de fr.	Balance — solde passif millions de fr.	Valeur d'exportation en % de la valeur d'importation
1938 moyenne mensuelle	61 493	133,9	5092	109,7	— 24,2	81,9
1939 moyenne mensuelle	72 159	157,4	4497	108,1	— 49,3	68,7
1940 moyenne mensuelle	50 946	154,5	4158	109,6	— 44,9	70,9
1941 moyenne mensuelle	39 889	168,7	4185	121,9	— 46,8	72,3
1942 moyenne mensuelle	35 965	170,8	3325	131,0	— 39,8	76,7
1942 avril	35 484	186,1	3325	113,7	— 72,4	61,1
1943 mars	29 203	174,3	2532	141,0	— 33,3	80,9
1943 avril	33 003	172,2	2915	119,7	— 52,5	69,5
1942 janvier/avril	119 030	647,1	11865	465,7	—181,4	72,0
1943 janvier/avril	117 918	653,9	10688	494,8	—159,1	75,7

L'avance quantitative de notre commerce extérieur par rapport au mois de mars 1943 est due à un mouvement accru de marchandises lourdes de grande consommation qui, en valeur, n'influence que faiblement notre balance commerciale. Simultanément, on a constaté pendant la même

période, à l'exportation, une diminution notable de nos envois de produits de grande valeur, qui apparaît aussi clairement dans le fléchissement des prix.

Ce sensible recul de valeur à l'exportation, en présence d'une légère diminution à l'importation, a provoqué une aggravation du solde passif de notre balance commerciale, qui a passé de 33,3 millions de fr. pendant le mois précédent, à 52,5 millions de fr. Comparativement au mois d'avril 1942, on enregistre, par suite des valeurs en hausse à l'exportation et en baisse à l'importation, un solde passif d'autant plus faible. Le coefficient d'échange qui, en mars 1943, atteignait le chiffre relativement élevé de 80,9%, a fléchi cette fois-ci à 69,5%; toutefois, il est encore notablement supérieur à celui d'avril 1942.

Si l'on compare les résultats du commerce extérieur des quatre premiers mois de 1943 avec les chiffres correspondants de 1942, il appert que le commerce d'importation se tient à peu près au même niveau en quantité (— 0,9%) et en valeur (+ 1,1%). Pendant la même période, les exportations marquent, en quantité, un déchet de 10% en chiffre rond, tandis que leur valeur a progressé d'un peu plus de 6%. Pour les mois de janvier à avril 1943, le solde passif de notre balance commerciale s'élève à 159,1 millions de fr. contre 181,4 millions de fr. durant la période correspondante de 1942; le coefficient d'échange a passé de 72 à 75,7% et est donc légèrement inférieur à la moyenne mensuelle de 1942.

108. 11. 5. 43.

Postverkehr mit der Türkei und weitergelegenen Ländern

(PTT.) Briefpostsendungen nach der Türkei, Saudisch-Arabien, Jemen, Iran, Mandschukuo, Nord- und Ost-China, Japan, Hongkong, Französisch-Indochina und Thailand können nunmehr wieder über Wien—Istanbul befördert werden. Dagegen bleibt der **Paketpost**verkehr bis auf weiteres noch eingestellt. 108. 11. 5. 43.

Service postal avec la Turquie et les pays au delà

(PTT.) Les envois de la **poste aux lettres** à destination de la Turquie, de l'Arabie-Saoudite, du Yemen, de l'Iran, du Mandchoukouo, de la Chine septentrionale et orientale, du Japon, de Hongkong, de l'Indochine française et de la Thaïlande peuvent être de nouveau expédiés par la voie de Vienne—Istanbul. Par contre, le service des **colis postaux** est encore suspendu jusqu'à nouvel avis. 108. 11. 5. 43.

Servizio postale con la Turchia e oltre

(PTT.) Gli invii della **posta-lettere** a destinazione della Turchia, dell'Arabia Saudita, dell'Jemen, dell'Iran, del Manciukuo, della Cina settentrionale e orientale, del Giappone, di Hongkong, dell'Indocina francese e della Tailandia possono nuovamente essere inoltrati via Vienna—Istanbul. Il servizio dei **pacchi postali**, invece, è ancora sospeso sino a nuovo avviso. 108. 11. 5. 43.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Holländische Importfirma mit Genehmigung für Import schweizerischer Waren **sucht** sofort lieferbare

Textilwaren

Nachrichten und Muster an: Z 228
NV. „Nelta", Amsterdam-C. NZ. Voorburgwal 318.

Im Zentrum von Bern

(Neuengasse, neben Bürgerhaus)
zu vermieten
Verkaufsmagazine bis **130** m²
Werkstätten oder
U 23 **Lagerräume** bis **330** m²
Auskunft: **K. & W. Siegerist,** Neuengasse 24.

Lagerraum in Aarau

In nächster Bahnhofnähe ist ein heller, trockener Keller, ca. 230 m², mit guter Zufahrt, Rampe und Lift

zu vermieten

Offerten an Postfach 175, Aarau. On 39

BAHNHOF BUFFET BERN
S. SCHEIDEGGER HAUSER

Oeffentliches Inventar mit Rechnungsruf

gemäss Artikel 582 ZGB.

Erblasser:

Haberthür Walter,

1891, Theophils sel., Kaufmann, von und in **Breitenbach,** Inhaber der Einzelfirma: Walter Haberthür, Kolonialwaren, mit Sitz in Breitenbach.

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner (inklusive Bürgschaftsgläubiger): bis und mit **18. Juni 1943,** bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Artikel 590 ZGB. Die Eingaben sind an die **Amtschreiberei Thierstein in Breitenbach** zu richten, Wert 29. April 1943.

Breitenbach, den 8. Mai 1943.

Der Amtschreiber von Thierstein:
Q 142 **Saner,** Notar.

Wichtige Daten für Handel und Industrie

Der alle wichtigen schweizerischen Wirtschaftsgebiete umfassende Inhalt der vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebenen Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» ist nicht nur gerade für heute und morgen bestimmt, er hat besonders in bewegten Zeiten bleibenden Wert. Sie können sich dieses praktische Nachschlagewerk durch das äusserst vorteilhafte Postabonnement zu **Fr. 8.30** pro Jahr sichern. Verlangen Sie Probenummern.

Verlag «Die Volkswirtschaft»:
Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Sägemehl

Waggonlieferungen

offen und in Jutesäcken verladen. Offerten an
On 38 **Postfach 6, Olten.**

Ferien am Genfersee

Laß Deinem Herzen freien Lauf und es lockt Dich hinüber an den Genfersee, an die Gestade und Buchten, die sich von Genf nach Lausanne, nach Vevey und Montreux aneinanderreihen wie die Strophen eines schönen Gedichts. Stolze Burgen beschirmen das Seeufer und krönen die Rebenhügel und Hänge von La Côte und Lavaux. Bergbahnen führen Dich durch Narzissenfelder ins Waadtländer Alpenreich. Im Lande der Jugend, wo in Kinderheimen, Internaten, Pensionaten und Berufsschulen, wo an den Universitäten von Genf und Lausanne studienfrohe Schüler und Studenten sich der schönsten Jahre freuen, wartet auch Deiner Verjüngung und heiteres Ferienglück. Ferien am Genfersee mit dem Schweizer Ferienabonnement. Prospekte und Auskünfte über Fahrvergünstigungen und vorteilhafte Hotelarrangements durch die Hotels, Verkehrsvereine und Reisebüros.

BLAUFRIES BASEL AG.

TELEPHON 21877 Gegründet 1730 VOLTASTRASSE 104

Internationale Transporte

besorgt Ihre **Uebersee-Transporte** mit grösster Aufmerksamkeit und Zuverlässigkeit dank der langjährigen internationalen Verbindungen

BLUEFRIES NEW YORK
44, Whitehall-Street

BRITISH BLUEFRIES LONDON
143/9, Fenchurch-Street

Erstklassige Vertreter in den Ueberseehäfen

P 826-1 Q

F. Hoffmann-La Roche & Co., Aktiengesellschaft
Lausanne

XXV. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 25. Mai 1943, um 11 Uhr, im Sitzungszimmer der Basler Handelsbank, in Basel

TAGESORDNUNG:

1. Prüfung und Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung pro 1942.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Bestimmung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.
5. Diverses.

Behufs Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien bis zum 18. Mai 1943 einschliesslich an den Kassen der Basler Handelsbank in Basel, Genf, Zürich sowie bei der Firma F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft in Basel, Grenzacherstrasse 124, gegen Empfangsschein und Zutrittskarte zu hinterlegen.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht mit den Anträgen über die Verwendung des Reingewinns liegen ab heute zur Einsicht der Aktionäre auf. Q 143

Basel, den 11. Mai 1943. DER VERWALTUNGSRAT.

Chemin de fer funiculaire St-Imier–Mont-Soleil

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 22 mai 1943, à 17 heures 20, au Sport-Hôtel de Mont-Soleil, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice 1942.
2. Présentation des comptes et du bilan au 31 décembre 1942.
3. Rapport des commissaires-vérificateurs.
4. Approbation des comptes.
5. Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
6. Nomination des commissaires-vérificateurs et d'un suppléant.

Le compte de profits et pertes, le bilan au 31 décembre 1942, le rapport des commissaires-vérificateurs sont à la disposition des actionnaires dès ce jour, au bureau de Mr. E. Linder, chef d'exploitation, Rue Baptiste-Savoye 67, à St-Imier.

Messieurs les actionnaires devront justifier de leur qualité par la présentation de leurs actions au bureau du chef d'exploitation qui leur délivrera une carte pour prendre part à l'assemblée. Cette carte donnera droit à une course gratuite aller et retour en funiculaire le jour de l'assemblée.

St-I. 12 LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Société vaudoise des mines et salines de Bex

L'assemblée générale des actionnaires est convoquée pour le **jeudi 20 mai 1943, à 15 h. 30, à l'Hôtel de Ville, à Bex** (salle du conseil communal).

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1942.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports et la répartition du bénéfice.
4. Nominations statutaires.
5. Propositions individuelles.

Les cartes d'admission peuvent être retirées, sur présentation des actions, jusqu'au **mardi 18 mai 1943,** aux domiciles ci-après: **à Lausanne:** Banque cantonale vaudoise; **à Bex:** Banque cantonale vaudoise, agence de Bex.

Messieurs les actionnaires peuvent prendre connaissance, aux domiciles indiqués, dès le **8 mai 1943,** du compte de profits et pertes et du bilan, ainsi que du rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs. L 107

Bex, le 6 mai 1943. LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 10. Mai 1943 hat die **Dividende für das Geschäftsjahr 1942** auf 8% netto festgesetzt. Demgemäss wird der Coupon Nr. 5 pro Aktie zu Fr. 500 nominal, nach Abzug der eidgenössischen Coupon- und der eidgenössischen Wehrsteuer, mit

Fr. 40.—

von heute ab eingelöst bei sämtlichen Sitzen und Niederlassungen des **Schweizerischen Bankvereins,** der **Schweizerischen Bankgesellschaft** und der **Eidgenössischen Bank (AG.)** sowie bei der **Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich,** und den HH. **Wegelin & Co., St. Gallen.** G 47

Arbon, den 11. Mai 1943. Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Industrie-Gesellschaft
in Neuhausen am Rheinfall

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 15. Mai 1943, vormittags 11 Uhr, im Wohlfahrtsbaus der Gesellschaft, Wüscherstrasse 6, Neuhausen am Rheinfall

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1942 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Revisionsbericht sowie der Geschäftsbericht mit den Anträgen über die Verwendung des Reingewinnes liegen vom 5. Mai 1943 an für die Aktionäre im Verwaltungsgebäude in Neubausen am Rheinfall zur Einsicht auf.

Gegen genügenden Ausweis können von obigem Datum an bis und mit dem 13. Mai 1943 gedruckte Exemplare der Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und des Revisorenberichtes sowie Eintritts- und Stimmkarten bezogen werden.

Neubausen am Rheinfall, den 30. April 1943. Z 229

DER VERWALTUNGSRAT.

AG. Drahtseilbahn Unterwasser–Iltios

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 27. Mai 1943, um 15 Uhr, im Hotel Sternen in Unterwasser

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 23. Juni 1942.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Rechnungen für das Jahr 1942.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Gegen schriftliche Angabe ihrer Aktiennummern bis spätestens 25. Mai 1943 erhalten die Aktionäre von der Betriebsleitung der DUI. (Nebenbahnhof Sankt Gallen) eine Zutrittskarte als Stimmfähigkeitsausweis sowie den Geschäftsbericht. G 48

DER VERWALTUNGSRAT.

Société des hôtels et bains de Loèche-les-Bains

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le **lundi 31 mai 1943, à 11 heures 45, à l'Hôtel Maison-Blanche, à Loèche-les-Bains**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Approbation des comptes et du bilan pour l'exercice 1942 et décharge aux organes de l'administration.
4. Nominations statutaires.

Le bilan et le compte de «profits et pertes» sont à la disposition des actionnaires, dès le 19 mai 1943, chez l'administrateur-délégué (bureau de la Compagnie du chemin de fer de Loèche-les-Bains, à La Souste).

Les cartes d'admission à l'assemblée seront remises par l'administrateur-délégué dès le 19 mai 1943 jusqu'au 27 mai 1943, sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt délivré par un établissement financier.

Loèche-les-Bains, le 8 mai 1943. S 21

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent A.-G., Bern